



16/08/2024

Informationen zum Prüfungsablauf DSD I – S3 und S4

Liebe Eltern,

hiermit möchte ich Ihnen einige Informationen zum Ablauf der DSD – Prüfungstage mitteilen.

Schriftliche Prüfung

- Am Donnerstag, den 22. August 2024, schreiben die Schülerinnen und Schüler der S3 und S4 nachmittags ihre Sprachdiplomprüfung. An diesem Tag fällt für sie der reguläre Unterricht aus.
- Die schriftliche Prüfung dauert von 14.00 – 18.00 Uhr. Bitte sorgen Sie dafür, dass ihr Kind rechtzeitig – 30 Minuten vor Beginn der Prüfungen – in der Schule ist und denken Sie gegebenenfalls auch daran, den Rücktransport zu organisieren.
- Am Freitag, den 23.8.24, findet der reguläre Unterricht statt.

Mündliche Prüfung

Während der mündlichen DSD I Prüfungswoche darf ich Sie bitten, Folgendes zu beachten:

- Die mündlichen Prüfungen finden vom 26.-30.8.24 statt.
- Die **S3** Klassen haben jeweils an dem Tag, an dem ihre Prüfung stattfindet, keinen Unterricht, die Prüflinge kommen lediglich zu ihren Prüfungen. Die Schülerinnen und Schüler müssen am Tag ihrer Prüfung den Eingang am Empfang (Av. San Martin) nehmen und sich **10 Minuten vor Prüfungsbeginn** (Bitte die individuelle Prüfungszeit beachten!) vor dem Prüfungsraum einfinden. Nach ihrer Prüfung müssen sie das Schulgelände wieder verlassen.
- Bei den Prüfungen der **S4** nehmen die Schülerinnen und Schüler regulär am Unterricht teil. **10 Minuten vor Prüfungsbeginn** (Bitte die individuelle Prüfungszeit beachten!) begeben sie sich zum Prüfungsraum.

Bitte nehmen Sie die folgenden Regelungen für **Täuschungsversuche** bei DSD Prüfungen zur Kenntnis. Gemäß §22 der Prüfungsordnung für die Prüfungen zum Deutschen Sprachdiplom der Kultusministerkonferenz - Beschluss der Kultusministerkonferenz vom 13.09.2018 - in der Fassung vom 08.09.2022 gilt:

- (1) Wer sich der Täuschung, eines Täuschungsversuches oder einer Beihilfe dazu schuldig macht, wird von der Prüfung ausgeschlossen. Die Prüfungsleistungen werden nicht bewertet. Die Prüfung gilt als nicht bestanden.
- (2) Das Diplom kann aberkannt bzw. ein Prüfungsergebnis kann aufgehoben werden, wenn eine Täuschung oder Fälschung von Dokumenten und/oder Angaben nachträglich nachgewiesen wird.

Bitte sorgen Sie dafür, dass Ihre Kinder am Tag der Prüfung mobile elektronische Geräte wie Smartwatches oder Bluetooth-Kopfhörer zuhause lassen. Wenn die Kinder ein solches Gerät mitnehmen, muss es vor der Prüfung ausgeschaltet werden und anschließend in einer Tasche oder einem Rucksack deponiert und bei der Aufsichtsperson abgegeben werden.

Bitte zögern Sie nicht, sich bei Fragen an die zuständige Deutschlehrkraft zu wenden.

Allen Prüflingen viel Erfolg bei den anstehenden Prüfungen!

Herzliche Grüße

Marc Eschenbach Nascimento
Koordinator DaF





16/08/2024

Informaciones sobre el desarrollo del examen de alemán DSD I en los cursos S3 y S4

Estimados Padres de Familia:

Les deseamos proporcionar alguna información sobre el desarrollo del examen del DSD.

Examen escrito

- El día **jueves, 22 de agosto de 2024**, los estudiantes del S3 y S4 darán su examen del Diploma de Alemán (DSD) por la tarde. Ese día se suspenden todas sus clases regulares.
- La prueba escrita dura **de 14:00 a 18:00** horas. Por favor asegúrense de que sus hijos estén puntualmente en el colegio, 30 minutos antes, y piensen también en organizar la recogida según corresponda.
- El día viernes, 23 de agosto, las clases son normales.

Examen oral

Durante la semana de los exámenes orales del DSD I, por favor tomar en cuenta lo siguiente:

- Los exámenes orales se realizarán del 26 al 30 de agosto.
- **Los cursos del nivel S3** respectivamente no tienen clases el día, que les toca dar el examen oral. Los estudiantes sólo vienen a dar su examen y deben ingresar ese día por la recepción (Av. San Martín) y tienen que estar **10 minutos antes del inicio de la prueba** en el aula del examen (¡por favor tener en cuenta los horarios individuales de cada examen!). Al finalizar el examen deben retirarse inmediatamente del colegio.
- Durante los exámenes del **nivel S4** los estudiantes asisten regularmente a clases. **10 minutos antes del inicio de la prueba** tienen que estar en el aula del examen (¡por favor tener en cuenta los horarios individuales de cada examen!).

Por favor tomen conocimiento del Reglamento para los Exámenes del DSD en cuanto a **intentos de fraude académico**. Según Artículo 22 del Reglamento de los Exámenes del Diploma del Idioma Alemán de la Conferencia Permanente de Ministros de Educación - Resolución de la Conferencia Permanente de Ministros de Educación del 13.09.2018 - en la versión del 08.09.2022 se establece lo siguiente:

- (1) Quien incurra en fraude académico, intento de fraude académico o complicidad del mismo, será excluido del examen. El examen no será evaluado y se considerará como no aprobado.
- (2) El diploma o el resultado de la prueba pueden ser anulados, si se comprueba posteriormente un fraude académico o la presentación de documentos y/o informaciones falsas.

Por favor asegúrense de que sus hijos dejen sus dispositivos electrónicos, tal como relojes inteligentes o audífonos con bluetooth en su casa. En caso de traer tales dispositivos, tienen que ser apagados, guardados en la mochila o en el bolso y entregados al supervisor de la prueba antes del examen.

En caso de preguntas, no duden en contactarse con el profesor de alemán responsable.

¡Buena suerte a todos en los próximos exámenes!

Atentamente

Marc Eschenbach Nascimento
Jefe del Área Alemán

